

# GREEK FESTIVAL 2018

Due to Hurricane Lane, this year's Festival has been cancelled/postponed! Thank you to all who have put so much work into it! We will keep you informed as to which direction we will head.



## Ss Constantine & Helen

Greek Orthodox Cathedral of the Pacific



August 26, 2018

13th Sunday of Matthew

930 Lunalilo Street, Honolulu, HI 96822  
(808) 521-7220 [www.greekorthodoxhawaii.org](http://www.greekorthodoxhawaii.org)  
Office: [office@greekorthodoxhawaii.org](mailto:office@greekorthodoxhawaii.org)  
Fr. Alexander Leong: [fralexanderleong@yahoo.com](mailto:fralexanderleong@yahoo.com)

August 26, 2018

## 13th Sunday of Matthew

Commemoration of: Adrian & Natalia the Martyrs & their 33  
Companions at Nicomedeia

---

Apolytikia - Entrance Hymns

*To fethron* (Hymn of the Day) Tone 4

*When the tidings of the resurrection from the glorious angel was proclaimed unto the women disciples and our ancestral sentence also had been abolished to the Apostles with boasting did they proclaim that death is vanquished evermore and Christ our God has risen from the dead and granted to the world His great mercy.* (Green Hymnal)

*Anafereton ovlon iyiso* (St. Adrian & Martyrs) Tone 3

*You forsook the ways and false religion \* of your ancestors, for you considered \* the saving faith to be wealth irremovable. \* And as you followed the steps of the Lord of all, \* you were enriched by the gifts of His grace divine. \* Glorious Adrian, beseech Christ God fervently, \* entreating Him to save our souls.* (AgesInitiatives.com)

*Tu Stavru su ton tipon* (Hymn of the Church) Tone 8

*Having seen in the sky the form of Your Cross and, like Paul, having received his calling not from men, Your apostle among Kings, Lord, placed his reigning city in Your hand, which forever you guard in peace, by the intercessions of the Theotokos, for You alone are the lover of mankind.* (Dr. Tikey Zes)

Kontakion Tone 4

*Ioakim ke Anna*

*Both Joachim and Anna from their sterility's stigma, and Adam and Eve from their mortality's ruin have been set free, O immaculate Maid, by your holy nativity. For this do your people hold celebration, redeemed from the guilt of transgression as they cry to you, "The barren one bears the Theotokos, the nourisher of our Life."* (AgesInitiatives.com)

Epistle Reading 1 Corinthians 16:13-24

BRETHREN, be watchful, stand firm in your faith, be courageous, be strong. Let all that you do be done in love. Now, brethren, you know that the household of Stephanas were the first converts in Achaia, and they have devoted themselves to the service of the saints; I urge you to be subject to such men and to every fellow worker and laborer. I rejoice at the coming of Stephanas and Fortunatus and Achaicos, because they have made up for your absence; for they refreshed my spirit as well as yours. Give recognition to such men. The churches of Asia send greetings. Aquila and Prisca, together with the church in their house, send you hearty greetings in the Lord. All the brethren send greetings. Greet one another with a holy kiss. I, Paul, write this greeting with my own hand. If any one has no love for the Lord, let him be accursed. Our Lord, come! The grace of the Lord Jesus be with you. My love be with you all in Christ Jesus. Amen.

Gospel Reading

Matthew 21:33-42

The Lord said this parable, "There was a householder who planted a vineyard, and set a hedge around it, and dug a wine press in it, and built a tower, and let it out to tenants, and went into another country. When the season of fruit drew near, he sent his servants to the tenants, to get his fruit; and the tenants took his servants and beat one, killed another, and stoned another. Again he sent other servants, more than the first; and they did the same to them. Afterward he sent his son to them, saying 'They will respect my son.' But when the tenants saw the son, they said to themselves, 'This is the heir; come, let us kill him and have his inheritance.' And they took him and cast him out of the vineyard and killed him. When therefore the owner of the vineyard comes, what will he do to those tenants?" They said to him, "He will put those wretches to a miserable death, and let out the vineyard to other tenants who will give him the fruits in their seasons." Jesus said to them, "Have you never read in the scriptures: 'The very stone which the builders rejected has become the head of the corner; this was the Lord's doing, and it is marvelous in our eyes?'"

### Announcements

- ✦ Join the 2019 Budget committee or email [pc@greekorthodoxhawaii.org](mailto:pc@greekorthodoxhawaii.org) with any suggestions. The proposed 2019 budget will be presented at the Parish Assembly on November 4, 2018.

### Today

- ✦ SUN, 8/26– 13th Sunday of Matthew; Greek Festival cancelled/postponed

### This Week

- ✦ WED, 8/29– Beheading of St. John the Baptist: Orthros 8:30 a.m., Divine Liturgy 9:30 a.m. \*\*\*Strict Fast Day\*\*\*
- ✦ SAT, 9/1– Ecclesiastical New Year: Orthros 8:30 a.m., Divine Liturgy 9:30 a.m.
- ✦ SUN, 9/10– 14th Sunday of Matthew

---

### To Our Visitors:

We are pleased that you have chosen to worship with us. Just a reminder, however: the Sacrament of Holy Communion is a manifestation of the *unity of the Body of Christ*. As such, only those who are members in spiritual good standing of the Orthodox Church – and who have prepared themselves for the Sacrament – may partake of the Holy Chalice. However, *everyone* is welcome to come up with our people at the end of the service to receive blessed bread.

*Please be sure to join us at Coffee Hour following Services.*